

HYMNES A LA VIERGE

CHŒUR A 4 VOIX D'HOMMES A CAPPELLA

tiré de la liturgie orthodoxe*

P. G. TCHESNAKOFF Op. 46 N° 6

Transcr. et arr! de F. PANTILLON

Lento non troppo - Avec émotion et respect

Zas - toup - nit - zè ou - sièrd - na - ía, Mat - zí

Zas - toup - nit - zè ou - sièrd - na - ía, Mat - zi

Toi qui si bien nous protège,

Mère de Dieu,

Gos - po - da Wích - nia-go, Ma -

Gos - po - da Wích - nia-go, za wièrh mo - li - chi Sí-na Tvo-jè -

Zas - toup - nit - zè ou -

au règne céleste,

intercède pour le monde entier auprès de

* Texte original en vieux slave transcrit en écriture phonétique française

Prononciation: z, ch, j, v, w, ou, gui, etc. = à la française

cas spéciaux: o = très ouvert = presque a

s = toujours dur = ss

i = entre i et eu

ë (souligné) = entre è et a

ch = ch allemand

kh = entre k et r

rh = r guttural